

«Сюд паризьен де конструкторсьон» против Франции
[Sud parisienne de Construction v. France]
(№ 33704/04)

Постановление от 11 февраля 2010 г. [вынесено V Секцией]

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

В 1986 году «Ассистанс публик-Опито де Пари»¹ (АР-НР) привлекла компанию-заявителя в качестве субподрядчика для строительных работ в больнице. Было заключено соглашение, в частности, о том, что если административные органы допустят просрочку оплаты выполненной работы, будет выплачена неустойка в размере 17%. В 1987 году субподряд был прекращен. 3 июня 1997 г. на АР-НР была возложена обязанность уплаты непосредственно компании-заявителю основной суммы задолженности и договорной неустойки за выполненную до прекращения субподряда работу. В период разбирательства в административных судах по спору между компанией-заявителем и АР-НР об исполнении платежного требования был принят закон об изменении бюджета, и законодательный размер штрафной неустойки был уменьшен до единого размера для всех договоров подряда для публичных нужд, причем не только для будущих договоров, но также для тех, которые были заключены до 1993 года. В 1998 году компания-заявитель обратилась в административный апелляционный суд с требованием об исполнении решения от 3 июня 1997 г. Суд уменьшил проценты, подлежащие выплате в пользу компании-заявителя до нового законодательного уровня неустойки в 11,5%, и Государственный совет поддержал такую позицию.

ВОПРОСЫ ПРАВА

По поводу соблюдения статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции. Компания-заявитель имела материальный интерес в форме основного долга и начисляемой на него договорной неустойки. Порядок исчисления процентов за просрочку

платежа изменился незадолго до вынесения решения от 3 июня 1997 г. Соответственно, компания-заявитель обладала имуществом в значении первого предложения статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции, которая, таким образом, является применимой в настоящем деле. Основной долг, который был выплачен, не был затронут указанным законом. Однако, что касается неустойки, закон повлек вмешательство государства в связи с приданием ему обратной силы. Причины, приведенные государством-ответчиком в оправдание изменения законодательства, представляются относимыми, достаточными и убедительными; основная цель данного закона заключалась в устранении аномалии, вызванной внешними экономическими обстоятельствами, и в стандартизации средствами единой процентной ставки порядка исчисления подлежащих уплате процентов, независимо от даты заключения договора подряда для публичных нужд. Таким образом, данный закон был оправдан существенными основаниями общего интереса. Вмешательство отвечало публичному интересу. Однако ставке неустойки была придана обратная сила. Европейский Суд ранее указал, что принятие законодательства, имеющего обратную силу, является несоразмерным, если имеет следствием уничтожение предмета спора и, таким образом, разрешение спорного вопроса в судах. Однако он полагает, что настоящее дело затрагивает иную ситуацию. Данное вмешательство касалось только части процентов, выплачиваемых компании-заявителю в связи с просрочкой платежа, поскольку затрагивало исключительно вопрос о процентной ставке. Указанное законодательное положение не препятствовало исполнению решения от 3 июня 1997 г., поскольку национальные суды, рассматривавшие дело, удовлетворили требования компании-заявителя в части основной суммы. Что касается подлежащих уплате процентов, закон не лишил компанию-заявителя права на компенсацию убытков, понесенных вследствие просрочки платежа, но устранил в соответствии со ставкой, разумно связанной с инфляцией, расхождение, вызванное изменениями валютных условий. Следовательно, данная мера не умаляла сущность имущественного права компании-заявителя. Вмешательство в его имущество было пропорциональным и не нарушило справедливое равновесие между требованиями общего интереса и требованиями защиты основных прав лица.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

По делу требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции нарушены не были (принято единогласно).

¹ Буквально «Общественная помощь – Больницы Парижа», система здравоохранения Парижа и пригородов, включающая, по разным сведениям, от 39 до 44 больниц (прим. переводчика).